

### DAGSINS MEINING

## Eftirlønaróskil

Sjónvarpið hevði friggjakvøldið eina góða »søgu«, sum sagt verður í fjølmiðlaheiminum. Brotið um eftirlønina hjá landsstýrismonnum og tingmonnum, sum eisini hava verið landsstýrismenn, fekk mong at resast við. Í bløðunum ígjár eru longu fleiri viðmerkingar til hesa eftirlønin, sum ikki beinleiðis liggur á »hungursmarkinum«, sum ein fyrrverandi tingmennkvinna so ofta hevði á munni.

Í prinsippinum skulu bæði løgtingsmenn og landsstýrismenn hava eina eftirløn. Men henda skipanin má vera í mun til, hvussu langa tíð teir hava sitið í hesum størvum, tí tað er galdandi fyri øll onnur, sum eru undir eini ella aðrari eftirlønarskipan. Harafturat má stigið – ella upphæddin – vera í samljóð við eftirlønarlagið í landinum annars.

Tað tykist eftirlønin hjá okkara góðu politikkarum ikki vera. Tvørturímóti, tá ein maður, sum hevur sitið í løgtinginum eini 6 ár og í landsstýrinum eini fyra ár, kann fáa 26.000 krónur í eftirløn restina av lívininum. Ein góð skipan, men ynskiligt var, um hon var galdandi fyri aðrar løntakarar eisini.

Men tað er hon ikki. Á hesum stað er fleiri ferðir víst á, at vit hava veruligan stættarmun, tá tað snýr seg um eftirløn og eftirlønarárin. Vit hava tænastrumenn – fólk frá fyrisitingini og lærarar – sum hava góð eftirlønarviðursifti. T. d. fær ein lærari einar 15.000 krónur í eftirløn. Síðani hava nógv fakfeløg á almenna arbeiðsmarknaðinum - t. d. sjúkrahjálparar og sjúkrasystirar – góðar eftirlønaravtalur, og gjalda eini 12-15 prosent um mánaðinum til eina eftirlønarskipan. Men flaggskipið innan tað almenna – Starvsmannafelagið – hevur eina stak vánaliga eftirlønarskipan, og bara eini 3-4 prosent fara til eftirlønarpuppsparing. At enda hava vit privata arbeiðsmarknaðin, har bara arbeiðsmenn í Havn hava eina líkinda skipan.

Við øðrum orðum eru vit eftirbátur og hava ógvuliga ymiskar skipanir. Tingmenn – fólksins tænarar – hava lóggivið sær eina góða skipan, men teir hava ikki megnað at lóggivið, so vit finga eina líkinda skipan fyri øll – fyri meingina mannin. Og ta skipan, sum kundi komið øllum vanligum løntakarum til gagns – Samhaldsfasti – hava allir flokkaruttan Javnaðarflokkurin og Tjóðveldisflokkurin roynt at forkomið. Tí hava tingmenn eitt at gera nú: lóggevið politikkarunum eina lægri eftirløn, og siggið til, at vanligi borgarin fær manssmilíg eftirlønarviðurskifti!

#### Sosialurin

## Sosialurin

|                                                   |
|---------------------------------------------------|
| <b>Sosialurin</b>                                 |
| Stovnaður: 1927                                   |
| <b>Ábyrgdarblaðstjóri:</b>                        |
| Jan Müller jan@sosialurin.fo                      |
| <b>Blaðstjóri:</b>                                |
| Eiríkur Lindenskov eirikur@sosialurin.fo          |
| <b>Tíðindaleiðari:</b>                            |
| Jústinus Eidesgaard justinus@sosialurin.fo        |
| <b>Marknaðarleið:</b> <i>lysing@sosialurin.fo</i> |
| Jonhard Hammer jonhard@sosialurin.fo              |
| Marjun Dalsgaard marjun@sosialurin.fo             |
| Gudny Langgaard gudny@sosialurin.fo               |
| <b>Blaðfólk:</b>                                  |
| Áki Bertholdsen aki@sosialurin.fo                 |
| Eyðun Klakstein eydun@sosialurin.fo               |
| John Johannessen john@sosialurin.fo               |
| Edvard Joensen edvard@sosialurin.fo               |
| Turið Kjølbro turid@sosialurin.fo                 |

|                                        |
|----------------------------------------|
| Stefan í Skorini stefan@sosialurin.fo  |
| <b>Ítróttur:</b>                       |
| Jákup Mørk jakup@sosialurin.fo         |
| <b>Myndamenn:</b>                      |
| Jens Kristian Vang jensk@sosialurin.fo |
| Álvur Haraldsen alvur@sosialurin.fo    |
| <b>Sosialurin í Norðoyggjum:</b>       |
| Postsmoga 231                          |
| Nólsoyar Pálsgøta 1                    |
| 700 Klaksvík                           |
| tel. 458686 fax 458687                 |
| e-post: klaksvik@sosialurin.fo         |
| <b>Uppseting/prent:</b>                |
| Uppseting: Hestprent                   |
| Prent: Prentmiðstöðin                  |
| <b>Útgevandi:</b>                      |
| Sp/f Sosialurin                        |

### VIÐMERKINGAR

# Sølmundur

**Kvinnur á vestanstevnu í Sørvági 14. juli 2001**

**Birita Hansen**  
*bátsformaður á Sølmundi*



Vit vóru fyrsti bátur úti á startinum, so vit finga góða tíð at royna startin áðrenn róðurin. Tá dómarin skeyt, hingu vit fastar í krókinum, og sluppu ikki avstað, hóast rætt varð krøkt í. Lærkvinnurnar hugdu eftir, um alt fór rætt fram.

Vit reistu okkum upp og gjørdu beinan vegin vart við, at okkurt var galið hjá okkum, men dómarin skeyt ikki av. Vit trúðu ikki okkara egnu eygum. Aðrar manningar byrjaðu at spara seg, tí tær væntaðu, at dómarin skeyt av. Vit kendu okkum verða hildnar fyri tað turra spott, og vóru sera vónsviknar av at hava mist okkar 2. pláss í FM-kappingini.-

Tá vit eina ferð sluppu leysar av staðnum, róðu vit beina kós móti keiini. Ímóti kom tá dómarabáturin, og segði hann tá, at hann ikki hevði sæð okkum, men hetta var kolasvørt lygn, tí

hann hugdi at okkum, tá hann sigldi framvið.

Vit gjørdu vart við, at tað var galið við startinum hjá okkum innan 7 sekund. Vit reistu okkum upp í bátinum. Veittraðu og róptu, at vit ikki sluppu avstað, og tí hevði dómarin góða tíð at skjóta róðurin av. Soleiðis kann dómarin ikki brúka hasa umberingina.

Ikki var betur, tá vit komu upp á land aftur. Har sótu aðrar hjartkiptar manningar og søgdu »Tað

kann henda hjá okkum eisini«. Tá vit fóru yvir um mál linjuna flentu dómararnir í andlitð á okkum, og sýndu við hesum, hvussu litla virðing og skil teir hava fyri gentu- og kvinnuróðrum. Hetta var avgjørt ikki stóðan, um vit vóru mannfólk í átta- ella tíggiumannafari.

Vit eu sera vónsviknar av hendingini, og vilja vísa á, at hetta ikki skal henda aftur. Óansæð um man liggur á 2. ella aftasta

pláss.

Tað kann ikki vera meiningin, at bátsmaningar skulu umhuga at taka okkurt við á stevnu, sum kann brúkast at kvetta línuna av, men støður sum hesar vísa, at manningar longu hava umhugað hetta. Hvi skulu vit halda reglurnar, tá ið dómarar og onnur gera, sum tey vilja?

Um reglurnar siga, at dómarin ikki skal skjóta av, tá ið bátur hongur eftir, so má tað broytast framyvir.

# TeleF fer í søguna

**Nú er endaliga greitt, at tær báðar størstu privatu fjarskiftisfyrirøkurnar í landinum, Kall og TeleF, leggja saman. TeleF fer í søguna, og eitt styrkt Kall heldur fram.**

**FJARSKIFTISVINNA**  
*Rúnar Reistrup*

Í tíðindaskrivi í gjár vátta fjarskiftisfyrirøkurnar Kall og TeleF tíðindini um, at

fyrirøkurnar hava gjørt avtalu um at leggja saman. Talan er um eina sokallaða intentiónsavtalu har allir smálutir viðvíkjandi samanleggingini ikki eru greiddir, men har tey støru málini eru fingin upp á pláss.

Sterki parturin í samanleggingini er Kall, sum í roynd og veru svølgir tann minna partin, TeleF. Samanleggingin ber í sær at partapeningurin og ognirnar í TeleF verða fluttar yvir í Kall soleiðis at teir báðir núverandi partaeigararnir í TeleF, Íslandssími og Teletænastan, hvør fara at eiga 16,5 prosent av Kalli. Núverandi partaeigarirnir í Kalli fara soleiðis tilsamans at eiga 67 prosent í felagnum eftir samanleggingina.

Orsøkin til at býtið soleiðis gjørdist ójavn millum fyrirøkurnar er, at Kall hevði tað størra virðið av teimum báðum fyrirøkunum.

**Sigur og tap í einum**

Billy Hansen, ið hevur verið stjóri í TeleF síðan byrjan, og sum eigur Teletænastuna, ið aftur myndar helvtina av partapeninginum í TeleF, upplivir samanleggingina á tveir sera ymiskar hættir sum stjóri og eigari.

– Sum partaeigari eri eg fegin um samanleggingina, tí eitt felag stendur nógv sterkari í kappingini enn tvey. Hyggur man fram eftir so skulu sera stórar fløgur gerast komandi tíðina, tá vit skulu inn á marknaðin fyri fartelefonetænastur, og tá verður tað ein stórus fyrimunur at TeleF og Kall ikki hvør í sær upbyggja dyr fartelefonet, men at vit ístaðin

standa saman, sigur Billy Hansen.

– Men sum stjóri í TeleF slepst ikki undan, at hendan samanleggingin er eitt lítið tap fyri meg.

Stjórin á TeleF hevur kunnað starvsfólkini á fyrirøkuni um yvirøkuna og fyrirreikað tey uppá tær broytingar, sum nú fara fram. Tað er ikki óvanligt at fólk verða søgd upp tá fyrirøkur leggja saman, men av tí at talan er um tvær fyrirøkur í vøkstri er ikki vist at hetta verður neyðugt í hesum føri.

**Føroya Tele**

**sær fyrimunin**

Hjallgrim Hentze, tekniskur leiðari á Føroya Tele, skilir væl at teir báðir

størstu kappingarneytarnir hjá alment áttu fjarskiftisfyrirøkuni hava valt at ganga saman í eina fyrirøk.

– Samanleggingin kemur ikki óvæntað á meg. Sæð frá teirra støðu er samanlegging tað einasta rætta at gera, tí tað er greitt at TeleF og Kall kappaðust líka fram. Tað er ikki óvanligt at fólk verða søgd upp tá fyrirøkur leggja saman, men av tí at talan er um tvær fyrirøkur í vøkstri er ikki vist at hetta verður neyðugt í hesum føri.

Men hann sær eisini fyrimunir fyri Føroya Tele í samanleggingini.

– Samanleggingin hjálpir eisini Føroya Tele, tí nú hava vit bara ein part at samstarva við. Og at Kall

og TeleF nú leggja saman er nógv frægari fyri okkum enn um ein av fyrirøkunum seinni mátti geva skarvin yvir, tí so hevði Føroya Teleuttan iva verið lastað fyri at gera kappingartreytirnar ov harðar, sigur Hjallgrim Hentze, tekniskur leiðari á Føroya Tele.

Sambært avtaluni millum Kall og TeleF skal sjálv samanleggingin av fyrirøkunum fara fram innan 1. september í ár.

# Fólkatónleikarstevnan 2001

**TÍÐINDASKRIV**  
*Føroya*  
*Fólkatónleikarafelag*

Í dagunum frá 14. til 23. juli 2001 verður Fólkatónleikarstevnan aftur á skránni. Tað er Føroya Fólkatónleikarafelag, ið skipar fyri stevnuni, sum í ár fer fram í Havn, Runavík, Hattarvík, Skálavík og Mykinesi. Tey, ið koma higár úr útlondunum eru týskarin Thomas Loeffe, ið spælir egin løg og siðbund-

in írsk løg á keltiska hørpu og danirnir Harald Haugeard, ið spælir fiól, og Morten Alfred Høirup, ið spælir gittar. Hesir báðir spæla egin løg og siðbundin donsk dansiløg.

Úr Føroyum eru tey, ið eru við, Helgi og Niels Midjord, ið báðir syngja og spæla gittar, Lív í Baianstovu, ið syngur og spælir gittar, Kári Sverrisson, ið syngur og spælir gittar, Agnar Lamhauge, ið spælir bass, og »Spælenninir«, sum í ár eru Kristian Blak,

klaver, Sharon Weiss, blokkfloytu og Angelika Nielsen, fiól.

**Skráin í ár er henda:**

**Leygardagur 14. juli kl. 11.30**  
Havnar kirkja  
Thomas Loeffe  
Kristian Blak og Sharon Weiss

**Mikudagur 18. juli kl. 20.00**  
Høganes, Runavík  
Helgi og Niels Midjord

Kári Sverrisson og Agnar Lamhauge  
Thomas Loeffe

**Hósdagur 19. juli kl. 20.00**  
Skúlin í Hattarvík  
Thomas Loeffe  
Kári Sverrisson og Agnar Lamhauge  
Haugaard & Høirup

**Fríggjadagur 20. juli kl. 20.00**  
Keldan, Skálavík  
Spælenninir  
Lív í Baiansstovu

Thomas Loeffe  
Haugaard & Høirup

**Leygardagur 21. juli kl. 16.00**  
Norðurlandahúsið  
Spælenninir  
Lív í Baiansstovu  
Thomas Loeffe  
Haugaard & Høirup  
**kl. 21.00**  
**Café Natúr, Tórshavn**  
Haugaard & Høirup  
og spælennn

**Sunnudagur 22. juli kl. 21.00**

Café Natúr, Tórshavn  
Thomas Loeffe  
Haugaard & Høirup

**Mánadagur 23. juli kl. 21.00**  
Kristianshús, Mykines  
Lív í Baiansstovu  
Thomas Loeffe  
Haugaard & Høirup  
Spælimmenn

# SMS fingið heimasíðu

**TÍÐINDASKRIV**  
*SMS*

Telducaféin er opin til fríggjadagin kl. 18.00.

Leygardagin hava allir handlar í SMS opið til kl. 17.00. Í hesum sambandi hava handlarnir nógv góð dagtilboð. Lýst verður við hesum í SMS-varpinum friggjakvøldið beint eftir Dag og Viku.

Nú er hon endiliga har, heimasíðan hjá SMS. Nýggja heimasíðan hjá SMS varð almenn á miðnætt mánakvøldið, 16. juli. Í hesum sambandi seta formula.fo, Føroya Tele, Zenit, Grafikstudio og SMS upp eina telducafé á Torginum í SMS, har høvi verður at rógva út á alnetinum, spæla og annars hugna sær við knappaborðið. Telducafé'in letur upp mikudagin kl. 10.00, tá ið nýggja heimasíðan eisini verður sýnd fram.

